

31999R1784

13.8.1999

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 213/5

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1784/1999  
ze dne 12. července 1999  
o Evropském sociálním fondu (\*)**

EVROPSKÝ PARLAMENT  
A RADA EVROPSKÉ UNIE,

proti jakékoli diskriminaci a nerovnosti na trhu práce,  
jakož i v rámci inovačních akcí a technické pomoci;

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,  
a zejména na článek 148 této smlouvy,

(3) vzhledem k tomu, že by měl být vymezen úkol Fondu  
ve vztahu k úkolům předepsaným smlouvou a v souvis-  
losti s prioritami stanovenými Společenstvím v oblasti roz-  
voje lidských zdrojů a zaměstnanosti;

s ohledem na návrh Komise (1),

(4) vzhledem k tomu, že závěry ze zasedání Evropské rady  
v Amsterdamu v červnu 1997 a její usnesení ze dne  
16. června 1997 o růstu zaměstnanosti (9) zahájily pro-  
vádění evropské strategie zaměstnanosti, každoročních  
hlavních směrů o zaměstnanosti a procesu vypracování  
vnitrostátních akčních plánů zaměstnanosti;

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru (2),

s ohledem na stanovisko Výboru regionů (3),

(5) vzhledem k tomu, že by měla být nově vymezena oblast  
působnosti Fondu, zejména v návaznosti na restrukturali-  
zaci a zjednodušení cílů strukturálních fondů, aby byla  
podpořena evropská strategie zaměstnanosti a související  
vnitrostátní akční plány zaměstnanosti;

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy (4),

(1) vzhledem k tomu, že nařízením Rady (ES) č. 1260/1999 ze  
dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o struk-  
turálních fondech (5) se nahrazuje nařízení (EHS)  
č. 2052/88 (6), jakož i nařízení (EHS) č. 4253/88 (7); že by  
mělo být rovněž nahrazeno nařízení Rady (EHS)  
č. 4255/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví  
prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88 (8), pokud  
jde o Evropský sociální fond;

(6) vzhledem k tomu, že by dále měl být vymezen společný  
rámec pro pomoc z Fondu v rámci tří cílů strukturálních  
fondů, aby tak byla zaručena soudržnost a doplňkovost  
opatření uskutečňovaných v rámci těchto cílů, aby se  
zlepšilo fungování trhu práce a aby se zajistil rozvoj lid-  
ských zdrojů;

(2) vzhledem k tomu, že nařízení (ES) č. 1260/1999 vymezuje  
obecná ustanovení celkově upravující strukturální fondy  
a že je rovněž důležité určit, které činnosti mohou být  
financovány Evropským sociálním fondem (dále jen  
„Fond“) v rámci cílů 1, 2 a 3 uvedených v čl. 1 prvním pod-  
odstavci bodech 1, 2 a 3 zmíněného nařízení (dále jen „cíl  
1“, „cíl 2“ a „cíl 3“), v rámci iniciativy Společenství v boji

(7) vzhledem k tomu, že členské státy a Komise dbají, aby plá-  
nování a provádění opatření, které jsou financována Fon-  
dem v rámci všech cílů, přispívalo k podpoře rovných  
příležitostí pro muže a ženy, jakož i k podpoře začlenění  
znevýhodněných skupin a jednotlivců na trh práce a jejich  
setrvání na něm;

(\*) Toto vyhlášení ruší a nahrazuje vyhlášení v Úř. věst. L 161,  
26.6.1999, s. 48.

(1) Úř. věst. C 176, 9.6.1998, s. 39 a

Úř. věst. C 74, 18.3.1999, s. 7.

(2) Úř. věst. C 407, 28.12.1998, s. 74.

(3) Úř. věst. C 51, 22.2.1999, s. 48.

(4) Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 19. listopadu 1998 (Úř.  
věst. C 379, 7.12.1998, s. 186), společný postoj Rady ze dne  
14. dubna 1999 (Úř. věst. C 134, 14.5.1999, s. 9), rozhodnutí Evrop-  
ského parlamentu ze dne 6. května 1999 (dosud nezveřejněné  
v Úředním věstníku). Rozhodnutí Rady ze dne 21. června 1999.

(5) Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1.

(6) Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné  
nařízením (ES) č. 3193/94 (Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 11).

(7) Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné  
nařízením (ES) č. 3193/94.

(8) Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné  
nařízením (EHS) č. 2084/93 (Úř. věst. L 193, 31.7.1993, s. 39).

(8) vzhledem k tomu, že členské státy a Komise rovněž dbají,  
aby při provádění opatření financovaných Fondem bylo  
řádně přihlíženo k sociálním rozměrům a aspektům  
zaměstnanosti v informační společnosti;

(9) vzhledem k tomu, že by se mělo dbát, aby opatření souvi-  
sející s průmyslovým přizpůsobením přihlížela k obecným  
potřebám pracovníků i pracovníc, které vyplývají ze zjiš-  
těných nebo předvídaných hospodářských změn a vývoje  
výrobních systémů, a aby nezvýhodňovala některé pod-  
niky nebo některá průmyslová odvětví; že by měla být  
věnována zvláštní pozornost malým a středním podni-  
kům, jakož i zlepšení přístupu ke vzdělání a organizace  
práce;

(9) Úř. věst. C 236, 2.8.1997, s. 3.

- (10) vzhledem k tomu, že by se mělo dbát, aby Fond nadále posiloval zaměstnanost a profesní kvalifikaci podporou přednostních opatření — je-li to možné — poradenství, propojení sítí a vzdělávacích opatření v celém Společenství; že by proto způsobilá opatření měla být horizontální a vztahovat se na celé hospodářství, aniž by se předem omezila na některá průmyslová odvětví nebo oblasti;
- (11) vzhledem k tomu, že by se měly znovu vymezit opatření, na která lze poskytnout podporu, aby se zvýšila účinnost provádění politických cílů v rámci všech cílů, na nichž se Fond podílí; že by měly být vymezeny výdaje, na které lze poskytnout příspěvky Fondu v rámci partnerství;
- (12) vzhledem k tomu, že by měl být doplněn a upřesněn obsah programů a podob pomoci, zejména s ohledem na novou definici cíle 3;
- (13) vzhledem k tomu, že by se uplatnění pomoci Fondu na všech úrovních mělo opírat o sociální priority a o priority politiky zaměstnanosti Společenství, jakož i o priority vnitrostátních akčních plánů;
- (14) vzhledem k tomu, že mohou být stanovena opatření, jimiž mohou místní skupiny včetně nevládních organizací získat jednoduchý a rychlý přístup k příspěvkům Fondu na opatření boje proti sociálnímu vyloučení, a zvýšit tak svou akceschopnost v této oblasti;
- (15) vzhledem k tomu, že opatření, která mají pro Společenství velký význam, zahájená z podnětu Komise hrají významnou úlohu při dosahování obecných cílů strukturální činnosti Společenství, která je uvedena v článku 1 nařízení (ES) č. 1260/1999; že tyto iniciativy by měly především podporovat nadnárodní spolupráci a politickou inovaci;
- (16) vzhledem k tomu, že se Fond se kromě toho podle článků 22 a 23 nařízení 1260/1999 podílí na podpoře technické pomoci a inovačních akcí, jakož i opatření na přípravu, monitorování, hodnocení a kontrolu;
- (17) vzhledem k tomu, že by měly být vymezeny pravomoci pro přijímání prováděcích pravidel a stanovena přechodná ustanovení;
- (18) vzhledem k tomu, že by mělo být zrušeno nařízení (EHS) č. 4255/88,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

#### Úkoly

V rámci úkolů Evropského sociálního fondu („Fond“) podle článku 146 Smlouvy, jakož i v rámci úkolů strukturálních fondů podle článku 159 Smlouvy a podle nařízení (ES) č. 1260/1999

podporuje Fond opatření pro předcházení nezaměstnanosti a boj proti ní, jakož i opatření pro rozvoj lidských zdrojů a sociálního začlenění na trh práce, aby napomáhal vysoké úrovni zaměstnanosti, rovnému postavení mužů a žen, trvalému rozvoji a hospodářské a sociální soudržnosti. Fond přispívá zejména k opatřením, která provádějí evropskou strategii zaměstnanosti a každoročně stanovené hlavní směry zaměstnanosti.

#### Článek 2

#### Oblast působnosti

1. Fond podporuje a doplňuje činnost členských států směřující k rozvoji trhu práce, jakož i lidských zdrojů v dále uvedených politických oblastech, a zejména v rámci víceletých vnitrostátních akčních plánů zaměstnanosti:

a) rozvoj a podpora aktivní politiky trhu práce pro předcházení nezaměstnanosti a pro boj proti ní, zamezení dlouhodobé nezaměstnanosti žen a mužů, pro usnadnění znovuzачlenění dlouhodobě nezaměstnaných na trh práce a pro podporu profesního začlenění mládeže a osob vracejících se na trh práce po dlouhé nepřítomnosti;

b) podpora rovných příležitostí pro všechny při přístupu na trh práce se zvláštním ohledem na osoby ohrožené společenským vyloučením;

c) podpora a zlepšení:

— odborné přípravy,

— vzdělávání,

— poradenství

v rámci politiky celoživotního učení s cílem:

— usnadnit a zlepšit přístup a začlenění na trh práce,

— zlepšit a udržet zaměstnanost a

— podporovat profesní mobilitu;

d) podpora kvalifikovaných, vzdělaných a pružných pracovních sil, inovací a přizpůsobivosti na úrovni organizace práce, rozvoje podnikatelského ducha, podmínek usnadňujících vytváření pracovních míst, jakož i kvalifikace a posilování potenciálu pracovních sil ve výzkumu, vědě a technice;

e) zvláštní opatření pro zlepšení přístupu žen na trh práce a jejich účast na něm včetně jejich profesního postupu, jejich přístupu k novým možnostem zaměstnání a k zakládání podniků, jakož i pro snížení vertikálního a horizontálního členění pracovního trhu na základě pohlaví.

2. V rámci politických oblastí uvedených v odstavci 1 přihlíží Fond:

a) k podpoře místních iniciativ v oblasti zaměstnanosti, zejména iniciativ zaměřených na podporu místní zaměstnanosti a územních dohod o zaměstnanosti;

- b) k sociálnímu rozměru a rozměru zaměstnanosti informační společnosti, zejména zaváděním politik a programů určených k využití potenciálu zaměstnanosti informační společnosti a současně zajišťující rovný přístup k možnostem a výhodám, které nabízejí;
- c) k rovnému postavení žen a mužů ve smyslu obecné politiky rovných příležitostí.

### Článek 3

#### Opatření, na která lze poskytnout podporu

1. Finanční podpora Fondu je udělována především formou pomoci jednotlivým osobám pro následující činnosti pro rozvoj lidských zdrojů, které mohou být součástí integrovaného přístupu k začlenění na trh práce:

- a) vzdělávání a odborná příprava, včetně odborného vzdělávání, které odpovídá povinné školní docházce, učňovské školství, přípravné vzdělávání, zejména nabývání a zlepšování základních znalostí, profesní rehabilitace, opatření na podporu schopnosti zaměstnání na trhu práce, orientace, poradenství a celoživotní vzdělávání;
- b) pomoc pro zaměstnání a pomoc pro samostatně výdělečnou činnost;
- c) v oblasti výzkumu, vědy a technologického rozvoje, vysokoškolské postgraduální vzdělávání a vzdělávání vedoucích pracovníků a techniků ve výzkumných zařízeních a podnicích;
- d) rozvoj nových možností zaměstnanosti včetně oblastí veřejně podporovaných zaměstnání (třetí sektor).

2. Pro zlepšení účinnosti činností uvedených v odstavci 1 lze podporovat následující opatření:

- a) pomoc strukturám a systémům:
- i) rozvíjení a zlepšování odborné přípravy, vzdělávání a získávání kvalifikace včetně odborné přípravy učitelů, školitelů a personálu a zlepšení přístupu pracovníků ke vzdělávání a získávání kvalifikace;
- ii) modernizace a zvyšování účinnosti pracovních úřadů;
- iii) vytváření vztahů mezi světem práce a vzdělávacími a výzkumnými zařízeními;
- iv) rozvoj, je-li to možné, systémů pro prognózu tendencí v oblasti zaměstnanosti a potřeb kvalifikace, zejména ve vztahu k novým způsobům práce a novým formám organizace práce s ohledem na nutnost sladit rodinný a profesní život a umožnit starším zaměstnancům vykonávat uspokojivou činnost až do důchodu; nespadá sem však financování programů předčasného odchodu do důchodu.
- b) doprovodná opatření:
- i) pomoc při poskytování služeb pro příjemce dávek včetně poskytování pečovatelských služeb a vybavení pro závislé osoby;

- ii) podpora sociálně pedagogických doprovodných opatření pro usnadnění integrovaného přístupu k začlenění do trhu práce;
- iii) zvyšování povědomí, informování a publicita.

3. Fond může financovat činnosti podle čl. 2 odst. 4 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1260/1999.

### Článek 4

#### Soustředění pomoci

1. S ohledem na vnitrostátní priority vymezené zejména ve vnitrostátních akčních plánech zaměstnanosti, jakož i na hodnocení *ex ante* se stanoví strategie, která odpovídá všem relevantním politickým oblastem a která věnuje zvláštní pozornost oblastem uvedeným v čl. 2 odst. 1 písm. d) a e). Za účelem co nejučinnějšího poskytování příspěvků Fondu se jeho intervence v rámci této strategie a s ohledem na přednostní politické oblasti uvedené v čl. 2 odst. 1 soustředí na omezený počet oblastí nebo témat a na nejdůležitější požadavky a nevykonnější opatření.

Pokud jde o rozpočtové položky poskytnuté pro každou pomoc Fondu, jsou politické oblasti, které budou mít přednost, zvoleny na základě partnerství. Přihlíží se podle vnitrostátních priorit k opatřením podle čl. 2 odst. 1.

2. Při plánování pomoci Fondu se počítá s tím, že přiměřená částka rozpočtových položek Fondu vyhrazených pro pomoc podle cílů 1 a 3 je v souladu s článkem 27 nařízení (ES) č. 1260/1999 vyčleněna formou menších grantů společně se zvláštními způsoby přístupu pro nevládní organizace a místní partnerství. Členské státy mohou provést tento odstavec v souladu se způsoby financování podle čl. 29 odst. 6 nařízení (ES) č. 1260/1999.

### Článek 5

#### Iniciativa Společenství

1. Podle článku 20 nařízení (ES) č. 1260/1999 přispívá Fond v souladu s čl. 21 odst. 2 zmíněného nařízení k provedení iniciativy Společenství v oblasti boje se všemi formami diskriminace a nerovností na trhu práce (EQUAL).

2. Podle čl. 21 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/1999 mohou rozhodnutí o příspěvcích Fondu na iniciativu Společenství rozšířit oblast použitých způsobilých opatření uvedených v článku 3 tohoto nařízení, aby se mohly vztahovat i na opatření, na která lze poskytnout podporu v rámci nařízení (ES) č. 1783/1999 <sup>(1)</sup>, (ES) č. 1257/1999 <sup>(2)</sup> a (ES) č. 1263/1999 <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 213, 13.8.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) a o změně a zrušení některých nařízení (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

## Článek 6

**Inovační akce a technická pomoc**

1. Podle čl. 22 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/1999 může Komise financovat přípravné, monitorovací a hodnotící akce v členských státech nebo na úrovni Společenství nezbytná pro provedení akcí uvedených v tomto nařízení. Ta mohou zahrnovat:

- a) akce inovační povahy a pilotní projekty týkající se trhu práce, zaměstnanosti a odborného vzdělávání;
- b) studie, technickou pomoc a výměnu zkušeností s multiplikačním účinkem;
- c) technickou pomoc související s přípravou, prováděním, monitorováním a hodnocením, jakož i s kontrolou operací financovaných Fondem;
- d) opatření zaměřená v rámci sociálního dialogu na zaměstnance podniků ve dvou nebo více členských státech a soustředěná na předávání zvláštních znalostí v souvislosti s intervenční oblastí Fondu;
- e) informování jednotlivých dotčených partnerů, konečných příjemců pomoci Fondu a široké veřejnosti.

2. V souladu s čl. 22 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/1999 se oblast působnosti opatření podle odst. 1 písm. a) rozhodnutím o účasti Fondu rozšiřuje na opatření, která mohou být financována v rámci nařízení (ES) č. 1783/1999, (ES) č. 1257/1999 a (ES) č. 1263/1999, aby se pokryla všechna opatření, která jsou nutná pro provedení inovačních akcí.

## Článek 7

**Žádosti o příspěvek Fondu**

K žádostem o příspěvek Fondu je nutno přiložit formulář v počítačové podobě vypracovaný v rámci partnerství, v němž jsou uvedeny operace jednotlivých forem pomoci, aby bylo možné sledovat spis od rozpočtového závazku až do konečné platby.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. července 1999.

Za Evropský parlament

předseda

J. M. GIL-ROBLES

## Článek 8

**Prováděcí pravidla**

Veškerá prováděcí pravidla k tomuto nařízení přijme Komise postupem stanoveným v článku 49 nařízení (ES) č. 1260/1999.

## Článek 9

**Přechodná ustanovení**

Přechodná ustanovení uvedená v článku 52 nařízení (ES) č. 1260/1999 se pro toto nařízení použijí obdobně.

## Článek 10

**Přezkoumání**

Na návrh Komise přezkoumají Evropský parlament a Rada toto nařízení nejpozději do 31. prosince 2006.

O tomto návrhu rozhodnou postupem stanoveným v článku 148 Smlouvy.

## Článek 11

**Zrušení**

Nařízení (EHS) č. 4255/88 se zrušuje s účinkem od 1. ledna 2000.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

## Článek 12

**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Za Radu

předseda

S. NIINISTÖ